

## Kazalo

<i>Der Wanderer</i> . . . . .	6
Putnik (Preveo <i>Dobriša Cesarić</i> ) . . . . .	7
<i>Prometheus</i> . . . . .	22
Prometej (Preveo <i>Zoran Kravar</i> ) . . . . .	23
<i>An Schwager Kronos</i> . . . . .	28
Kočijašu Kronu (Preveli <i>Viktor Zmegač</i> i <i>Zoran Kravar</i> ) . . . . .	29
<i>Der Adler und die Taube</i> . . . . .	32
Orao i golub (Preveo <i>Dragutin Tadijanović</i> ) . . . . .	33
<i>Der König in Thule</i> . . . . .	36
Kralj u Tuli (Preveo <i>Vladimir Nazor</i> ) . . . . .	37
<i>Auf dem See</i> . . . . .	40
Na jezeru (Preveo <i>Zoran Kravar</i> ) . . . . .	41
<i>Rastlose Liebe</i> . . . . .	42
Ljubav bez počinka (Preveo <i>Mihovil Kombol</i> ) . . . . .	43
<i>Liebebedürfnis</i> . . . . .	44
Žeđ ljubavi (Preveo <i>Dragutin Tadijanović</i> ) . . . . .	45
<i>Harzreise im Winter</i> . . . . .	46
Zimsko putovanje u Harz (Preveo <i>Dragutin Tadijanović</i> ) . . . . .	47
<i>Gesang der Geister über den Wassern</i> . . . . .	54
Pjev duhova nad vodama (Preveo <i>Dragutin Tadijanović</i> ) . . . . .	55
<i>Wandrer's Nachtlied</i> . . . . .	58
Putnikova noćna pjesma (Preveo <i>Bulcsü Laszlo</i> ) . . . . .	59
<i>Grenzen der Menschheit</i> . . . . .	60
Granice čovječanstva (Preveo <i>Dragutin Tadijanović</i> ) . . . . .	61
<i>Nachtgedanken</i> . . . . .	64
Noćne misli (Preveo <i>Dobriša Cesarić</i> ) . . . . .	65
<i>Erlkönig</i> . . . . .	66
Vilinski kralj (Preveo <i>Zoran Kravar</i> ) . . . . .	67

<i>Das Göttliche</i> .....	70
Božansko (Preveo <i>Dragutin Tadijanović</i> ) .....	71
<i>Mignon</i> .....	76
Mignon (Preveo <i>Dobriša Cesarić</i> ) .....	77
<i>Anakreons Grab</i> .....	78
Anakreontov grob (Preveo <i>Vladimir Nazor</i> ) .....	79
<i>Morgenklagen</i> .....	80
Jutarnja tužaljka (Preveo <i>Dragutin Tadijanović</i> ) .....	81
<i>Der Besuch</i> .....	86
Posjet (Preveo <i>Dragutin Tadijanović</i> ) .....	87
<i>Römische Elegien</i> .....	92
Rimske elegije (Preveo <i>Vladimir Nazor</i> ) .....	93
<i>Venetianische Epigramme</i> .....	126
Iz »Venecijanskih epigrama« (Preveo <i>Vladimir Nazor</i> ) .....	127
<i>Meeresstille</i> .....	128
Tišina na moru (Preveo <i>Dobriša Cesarić</i> ) .....	129
<i>Glückliche Fabrt</i> .....	130
Sretna vožnja (Preveo <i>Dragutin Tadijanović</i> ) .....	131
<i>Howards Ebrengeädähtnis</i> .....	132
Howardu u čast (Preveo <i>Zoran Kravar</i> ) .....	133
<i>Chinesisch-deutsche Jahres-und Tageszeiten</i> .....	138
Kinesko-njemačka doba godine i dana (Preveo <i>Zoran Kravar</i> ) .....	139
Bibliografska bilješka .....	141
Johann Wolfgang Goethe ( <i>Viktor Žmegač</i> ) .....	143